



MALTESER HOSPITALDIENST SCHWEIZ
SERVICE HOSPITALIER DE L'ORDRE DE MALTE EN SUISSE
SERVIZIO OSPEDALIERO DELL'ORDINE DI MALTA IN SVIZZERA

SHOWMS



Le show Generation ABBA au 30ème bal de Malte



Page 13



mai 2011
n° 36

Page 9

EDITORIAL

Le journal du Shoms nous sert de moyen de communication et a comme but de rapporter les évènements essentiels qui se passent dans nos différentes sections, de manière à nous encourager les uns et les autres dans notre service auprès de nos frères et de nos sœurs démunis et malades.

Nous y faisons aussi nos adieux à des personnes fidèles qui nous ont quittés après avoir partagé notre activité. Nous prenons connaissance des évènements heureux vécus dans nos sections.

Le journal du Shoms n'a pas l'ambition de se faire le porte-parole de débats théologiques, même s'ils viennent de personnes hautement qualifiées. Cette édition est une exception. Restons donc au niveau pratique de nos activités!

D'ici peu l'Association Helvétique de l'Ordre de Malte va célébrer son cinquantenaire en présence de S.A.E. le Prince et Grand-Maître Fra' Matthew Festing. Nous sommes honorés d'être parmi les invités de cette belle fête à Compesières, Genève et à Carouge et de pouvoir partager ce grand moment avec eux.

Antoinette Fierz, Commandant

SOMMAIRE

page

Bal de Malte

30ème bal du SHOMS.....3 s.

Assemblée générale du SHOMS

Assemblée générale à Bâle5

Procès-verbal de l'AG.....6 ss

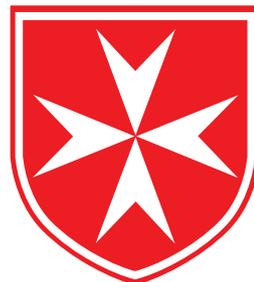
Vie des sections

Annemarie Hammer (Sektion Zürich)..... 14 s.

Spiritualité

A propos d'une chronique de l'Aumônier

«Credo in unam, sanctam,...» 15 s.



Responsable du journal: Anne-Sophie Hamoir (journal1@shoms.ch pour l'envoi des textes, journal2@shoms.ch pour l'envoi des photos)

Comité de rédaction: Geneviève de Boccard, Anne-Sophie Hamoir et les correspondants des différentes sections

Imprimeur: Foyer-Ateliers des Préalpes, 1752 Villars-sur-Glâne

Prochain délai de rédaction: mi-août 2011

30ème bal du Service hospitalier de l'Ordre de Malte

Vingt ans ont passé depuis ma dernière participation au Bal. Le cœur battant, je rentre avec mon époux et nos deux fils dans ce magnifique Palace Hôtel de Bellevue. Nous sommes le 5 février 2011, et c'est le jubilé des 30 ans du Bal du Shoms.

Je me rappelle mes appréhensions et mes réflexions il y a 30 ans, lors du premier Bal : dans quelle aventure notre Commandant Andras Kallay ne s'était-il pas lancé – et nous avec lui, solidaires jusqu'au bout ! Nous étions au départ une toute petite équipe : Bénédicte de Christen, Ingrid Lubomirska, Gabrielle Kuun d'Osdola, Nicole Renaud, Jean-Marie Musy ..., et nos séances d'organisation, au style très « amateur », se déroulaient autour de la table de la salle à manger, chez Ilcsy et Andras Kallay. Est-ce que l'invitation de quelques têtes couronnées – choisies à l'époque prioritairement par Jean-Marie – allait suffire à remplir la salle du Bellevue Palace ? ... Finalement, nous accueillîmes un peu plus de 250 participant/e/s : ce fut un grand succès !

Mais revenons à 30 ans plus tard ! Je suis impressionnée par le monde qui se bouscule (en douceur !) à l'entrée du Bellevue Palace. Un dispositif très professionnel canalise plus de 650 invité/e/s.

La Commandante Antoinette Fierz m'accueille chaleureusement, et je retrouve en elle le sérieux, l'efficacité et l'engagement dont elle a toujours fait preuve – dans l'invitation au Bal, elle a eu soin de citer les bienfaits prodigués par le SHOMS, en ajoutant : « Chaque geste compte ». Je salue avec joie Isabelle de Boccard, qui oeuvre avec son équipe et avec l'aide de Madame de Palézieux Blankart pour que tout le monde soit « bien » placé ce soir ! Mais le faire pour 650 personnes, quelle responsabilité ! Isabelle et moi avons eu un parcours de vie présentant quelques similitudes : nos pères ont été tous deux présidents de l'Ordre helvétique des Chevaliers de Malte, ils ont eu une fille née la même année, à laquelle ils ont donné le même prénom ; ces deux filles ont pris leur temps pour



Andras Kallay entouré de ses trois enfants

se marier ... et pour avoir chacune deux enfants ... qui sont là ce soir !

J'aperçois Gabrielle Brandt Kuun d'Osdola, une fidèle de la première heure, qui, avec d'autres membres, se charge chaque année de recueillir pour la section de Lausanne des lots pour la tombola, sous la direction de Jacqueline de Mural. Une tâche indispensable, difficile et parfois ingrate, qui mérite toute notre reconnaissance. Gabrielle me glisse une photo : Andras, Ilcsy et moi, au premier bal ! Quelle émotion !



Lors du premier bal en 1981

Une fois tous les participant/e/s installé/e/s dans l'un des six salons (63 tables !), on nous sert un dîner délicieux, avec tout le style et le savoir-faire qui s'imposent pour une réception et une cuisine de ce niveau.

Au cours du dîner, le Président de l'Ordre, Son Excellence Monsieur Gilles de Weck, prend la parole. Il salue les hôtes d'honneur et autres invités de marque, parmi lesquels Son Altesse Sérénissime le Prince Nikolaus de Liechtenstein, de retour au Bal après plusieurs années d'absence, et termine les salutations par une adresse qui me fait tout particulièrement plaisir : il salue et remercie chaleureusement notre ancien et premier Commandant Andras Kallay et celles

et ceux qui étaient à ses côtés pour réaliser ce fameux premier Bal ; puis il invite toute l'assistance à réserver à Andras une longue et méritée «standing ovation», ce que nous faisons avec beaucoup d'émotion. Je suis ravie pour notre ami Andras et pour ses trois enfants, qui ont tenu à être présents ce soir aux côtés de leur cher papa. Le Président continue son discours, empreint de générosité et non dénué d'humour. Il parle de la section «Aide et Assistance», de la Fondation Ciomal, de la Fondation Protantour, et des autres activités humanitaires de l'Ordre de Malte.

Ce bal, comme le rappellera si bien notre Président, est devenu «au fil des ans un rendez-vous incontournable du calendrier mondain en Suisse, et même en Europe.»

Puis, la Commandante Antoinette Fierz précisera dans son discours les détails de l'activité du Shoms, ainsi que la répartition prévue des bénéfiques de cette soirée.

Ce Bal du 30ème anniversaire se poursuit tard dans la nuit, avec les chansons du groupe professionnel «Génération ABBA», qui ravit et fait danser jeunes et moins jeunes sur les airs du célèbre quatuor. Puis c'est le groupe «Bato!», fidèle depuis plusieurs années au Bal du SHOMS, qui continue d'animer la soirée, avec de la musique de danse et des chansons.

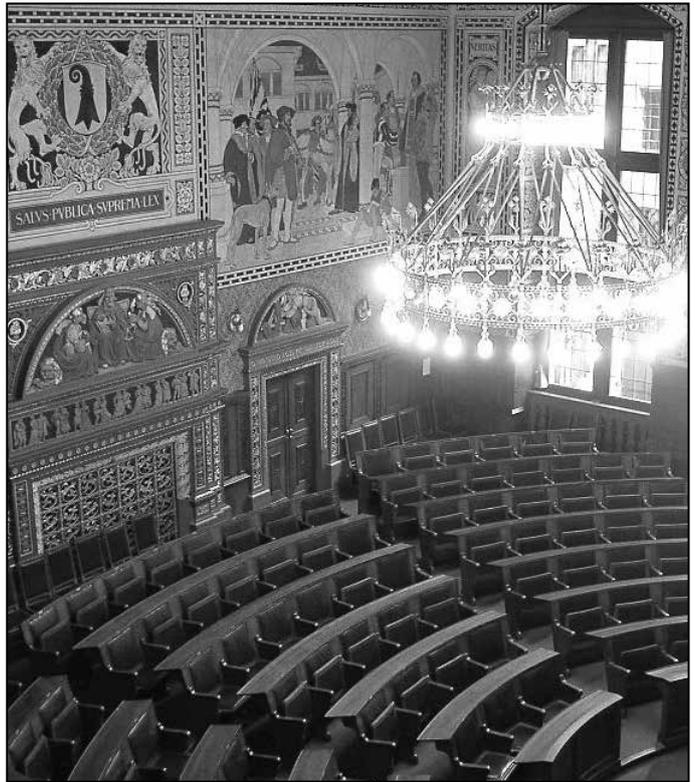
Je rencontre enfin Madame de Palézieux Blankart, la cheville ouvrière et l'âme de la soirée, que je félicite pour l'immense et magnifique travail d'organisation : quelle énergie, quel savoir-faire, et quel superbe succès !

Je suis enchantée et ravie de cette soirée, tout comme mon mari et mes deux fils, et comme certainement toutes les personnes présentes : ce fut vraiment un grand moment, et un Bal qui a réuni deux, voire trois générations ! A l'année prochaine, et cap sur le 40ème !

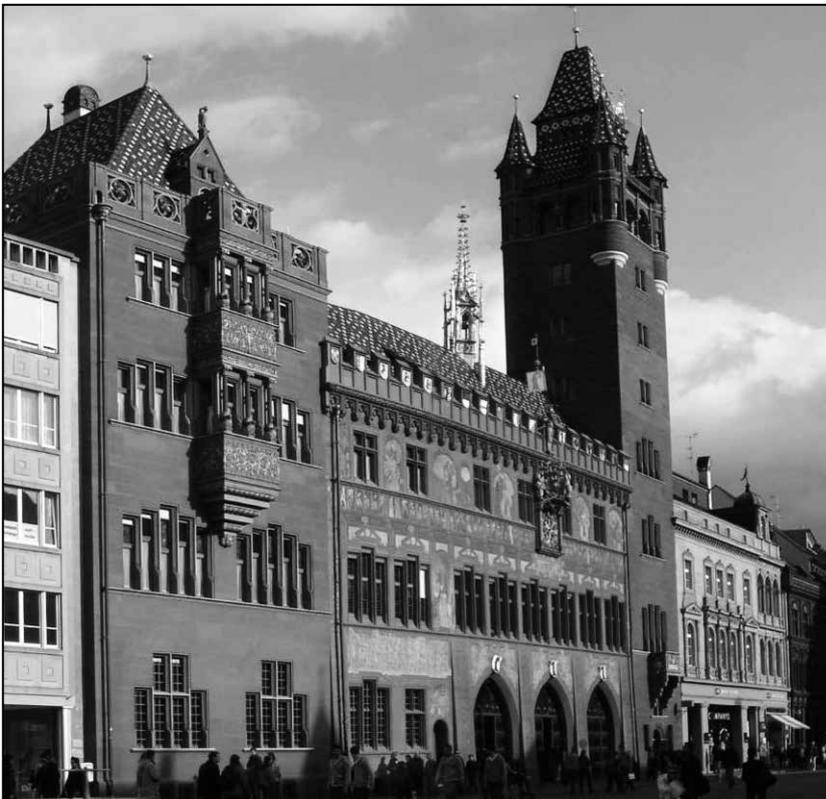
Isabelle de Cocatrix Kechavarz

Assemblée générale du SHOMS à Bâle

C'est dans une ville de Bâle encore jonchée de confettis, vestiges des festivités carnavalesques récemment achevées, que la section de Bâle nous a accueillis, le samedi 19 mars 2011, pour la tenue de l'assemblée générale 2011 du SHOMS. Après un apéritif toujours propice aux retrouvailles et un déjeuner servi dans la majestueuse salle du restaurant Safran Zunft, les nombreux participants ont effectué le court déplacement vers le Rathaus, édifice du 16^{ème} siècle à la façade rouge décorée de fresques. En lieu et place de débats politiques acharnés, la salle du Grand Conseil du demi-canton de Bâle-Ville vit s'égrainer tout au long de l'après-midi les différents points de l'ordre du jour : rapports annuels décrivant les activités de l'année 2010, nombreuses et variées, déployées au service des personnes âgées, malades et handicapées que nous



La salle du Grand-Conseil de Bâle-Ville



Le Rathaus de Bâle

servons, situation financière et présentation en couleurs et en musique du formidable travail de M. Francesco Bordoni en Haïti. Au terme de ce copieux menu, la section de Bâle eut la délicate attention de nous servir une collation, toujours bienvenue avant d'entreprendre le voyage du retour. Un grand merci aux membres de la section de Bâle et plus particulièrement à leur responsable, Mme Orsolya Longoni, pour leur accueil et l'organisation de cette journée au cœur de la ville de Bâle, dans deux endroits dotés d'un si riche passé historique.

Jean-Luc Bettin

Procès-verbal de l'Assemblée générale ordinaire du 19 mars 2011 à Bâle

Le Commandant, Madame Antoinette Fierz-Cagianut, ouvre l'Assemblée à 14.00 heures et salue les nombreux participants. Elle remercie les organisateurs et le canton pour leur accueil dans la salle du Grand Conseil de Bâle et demande à notre aumônier, Fra' Guy-Michel Lamy, de placer l'assemblée sous protection divine.

L'invitation à cette Assemblée générale a été envoyée à tous les membres du SHOMS le 10 février dernier; il faut cependant ajouter un point à l'ordre du jour après le rapport des vérificateurs des comptes, un nouveau réviseur devant être élu. La majeure partie de l'Assemblée sera dirigée en allemand, mais chaque membre est libre de s'exprimer dans sa langue.

Le Commandant remercie les membres qui se sont donné la peine de s'excuser.

1. Désignation d'un rapporteur et de deux scrutateurs

Mme Suzanne Le Fort est désignée comme rapporteur,
MM. Emmanuel Hamoir et Pierre Waelchli comme scrutateurs.

2. Admissions

29 membres actifs et 13 membres sympathisants sont admis par acclamation.

3. Procès-verbal de l'Assemblée générale de 2009

Il a été publié dans le journal du SHOMS no 33. Le procès-verbal est approuvé sans modifications.

4. Rapport du Commandant-Activités 2010-Jahresbericht des Kommandanten

2010 war für uns alle ein reich befruchtetes Jahr.

- Am 4. Februar hatte ich die Ehre, unserem Grossmeister **Fra' Matthew Festing**, anlässlich seines Besuches in **Genf**, die Tätigkeiten des Hospitaldienstes vorzustellen.

- zwei Tage später feierten wir den **29. Wohl-tätigkeitsball** zur Unterstützung der Werke

des Hospitaldienstes im Bellevue Palace am 6. Februar 2010.

- Für die **Generalversammlung** am 20. März waren wir bei unseren Freunden in **Genf** zu Gast.

- Dann ging es zügig an die Vorbereitungen für unsere jährliche Wallfahrt nach **Lourdes**. Diese fand vom **30. April bis 5. Mai** statt. 280 Personen, wovon 60 Pilger haben sich auf dieses spirituelle Abenteuer eingelassen. Die gesamte Mannschaft war äusserst motiviert, die Stimmung war gut. Unsere Gäste wurden mit viel Zuwendung und Liebe betreut. Einzig das Wetter liess zu wünschen übrig. Es waren nass-kalte Tage, die uns zweimal zu Programmänderungen gezwungen hatten. Einmalig war die Rückfahrt, welche wetterbedingt um 18 Stunden verlängert wurde. Das Eisenbahntrasse war durch umgestürzte Bäume des ausserordentlichen Schneefalls wegen, nicht befahrbar. Unser Pilgerzug wurde am Bahnhof in Lourdes für die Nacht zurückgehalten. Nicht nur für uns, auch für den Bahnhofvorstand war dies eine Premiere. Dank grosser Hilfsbereitschaft seitens der SNCF und der SBB sowie des Bürgermeisters von Lourdes, der ausserordentlichen Motivation und Hilfsbereitschaft unserer gesamten Mannschaft, dem grossen Vertrauen unserer Pilger und nicht zuletzt dank der technischen Unterstützung durch unsere Mobiles, haben die 300 Menschen unseres Pilgerzuges die 36-stündige Heimkehr in der Eisenbahn wohl gepflegt und genährt überstanden. Müde, aber glücklich sind wir alle um 18 Stunden verspätet heimgekehrt.

- Ich benütze die Gelegenheit, an dieser Stelle nochmals allen Beteiligten für ihre diskussionslose Bereitschaft herzlich zu danken.

- Leider sind kurz nach der Wallfahrt vier unserer Teilnehmer ganz unverhofft **verstorben**: es sind dies

. Frau Jeannie Fischer von Luzern,

. Herr François Habersaat von Neuchâtel,

. Herr Max Fürst von Dietlikon,

. Herr Georges Augem von Basel

Ebenso ist nach schwerer Krankheit die Ehefrau

unseres früheren Sektionschefs im Wallis, Frau Odile Ducrey verstorben.

- Im Gedenken an sie alle lade ich Euch zu einer Schweigeminute ein.

- Am 5. Juni wohnte eine Delegation des MHDS an der **Pfarrinstallation** unseres Spirituals, Fra' Guy-Michel in der Pfarrei Sacré Coeur in Basel bei.

- Zum **Patroziniumsfest des Ordens** am Wochenende des 19./20. Juni in Einsiedeln waren wir von der Helvetischen Assoziation eingeladen. Zahlreiche Helfer durften anlässlich des Complots am Samstag ihre wohlverdienten Dekorationen entgegen nehmen. Am Sonntag, während dem feierlichen Hochamt wurden unsere neuen Mitglieder offiziell in den Hospitaldienst aufgenommen.

- Unter der Leitung von Vincent Wettstein und Valentine Bulliard hat eine Delegation der Schweiz mit 18 Teilnehmern, davon 6 Behinderte, am **Internationalen Behindertenlager in Wales** vom 10. - 17. Juli teilgenommen. Mit vielen guten Erinnerungen und farbenfrohen Fotos sind sie alle glücklich heimgekehrt.

- Vom 22. - 31 Juli fand das **Sommerlager der Pfadfinder** unter der Leitung von Xavier Morard in Riaz statt. Für die Gruppenleiter begann es bereits am 18. Juli. Unser Vize-Kommandant hat in meiner Vertretung das Lager besucht und die 25-köpfige Mannschaft bei bester Laune vorgefunden.

- Nach der Sommerpause fand in Bex am 2. Oktober ein gut besuchter **Einkehrtag** unter der Leitung unseres Spirituals Fra' Guy-Michel Lamy zum Thema «Christianisme biblique et christianisme culturel» statt.

- Im November nahm ich erstmals am Gebetswochenende «**Priet et Témoigner**» teil, an dem traditionell die Sektion Fribourg beteiligt ist und kehrte sehr beeindruckt davon nach Hause.

- Dem Aufruf von **Malteser International** nach praktischer Hilfe konnten wir glücklicherweise Folge leisten. Francesco Bordoni, Krankenpfleger in Intensivpflege und Ambulanzdienste, konnte während 3 Wochen in **Haiti**, zusammen mit der italienischen Einsatztruppe, bestehend aus Ärzten, und Pflägern das grosse Leid der Erdbeben geschädigten Bevölkerung lindern helfen.

- Auf Anfrage der **Spanischen Assoziation**, hat eine Schweizer Delegation von Mitgliedern des Ordens und des Hospitaldienstes einen 1-wöchigen 1-Hilfe-Einsatz in **Santiago de Compostela** sichergestellt. Sie waren bevorzugt, fiel ihr Einsatz doch in die Zeit des Besuchs des Grossmeisters.

- Der **Rat** hat drei Mal **getagt** : in Olten, Fribourg und Genf

- Der **Arbeitsausschuss** hat seine **Beschlüsse** an 7 Sitzungen, entweder in Fribourg oder anlässlich von Telefonkonferenzen **gefasst**.

- Nous vous l'avions dit l'année passée, **Dominique Zanetta** voulait se retirer de son mandat de **trésorier**. Au mois d'octobre dernier, c'est Daniel Hug qui a repris sa place. Merci Daniel. Malheureusement, Dominique ne peut pas être parmi nous aujourd'hui. Je me vois donc obligée d'exprimer nos remerciements les plus cordiaux en son absence. Dominique a été notre trésorier pendant 2 x 8 ans. Ce n'était pas une bagatelle. Et il s'est toujours défendu pour le bien financier du Shoms. De plus, il nous a interdit de lui faire un cadeau, à moins que nous invitions en contrepartie du cadeau un pèlerin à Lourdes. C'est ce que nous allons faire volontiers.

L'année passée également, **Véronique de Courten**, a dirigé l'équipe des infirmiers à Lourdes pour la dernière fois ; un grand merci pour ton engagement très apprécié, chère Véronique. En signe de reconnaissance pour ton travail d'infirmière et d'infirmière-chef au SHOMS, nous te remettons un montant d'argent pour aider à financer une habitation pour une famille au Cambodge, un projet qui vient d'être lancé.

Cette année, ce sera Jean-Baptiste Farquet qui reprendra sa place.

Le vice-Commandant, Guido Stöckli, fait voter l'Assemblée sur ce rapport qui est accepté par acclamation.

5. Election du nouveau Trésorier, M. Daniel Hug

Un successeur à Dominique Zanetta a pu être trouvé peu après la dernière Assemblée. Daniel Hug était prêt à reprendre ce poste exigeant ad interim

dès octobre 2010. Selon les statuts, il doit maintenant être élu par l'Assemblée à bulletin secret. Daniel Hug est élu à l'unanimité (74/74). Le Commandant le félicite et le remercie de son engagement.

6. Rapport des Trésoriers du SHOMS et de la Fondation du SHOMS:

Le trésorier du SHOMS, M. Daniel Hug, présente **les comptes 2010** :

Finanziell gesehen dürfen wir auf ein erfreuliches Vereinsjahr zurückblicken. Die Rechnung schliesst nämlich mit einem Ertragsüberschuss von rund CHF 25'000 ab.

Zu diesem guten Ergebnis massgeblich beigetragen haben der Wohltätigkeitsball im Bellevue Palace in Bern, die Boutique, allgemeine Spenden, die Beiträge der Passivmitglieder sowie ein deutlich höheres Spendenaufkommen für Lourdes, das im Vergleich zu den Vorjahren zu einem viel kleineren Defizit der Wallfahrt geführt hat.

Die Boutique hat Ihre Verkäufe gegenüber dem Vorjahr um 30% gesteigert. Die Erträge für unsere Wallfahrt nach Lourdes, bestehend aus den Reisekostenbeiträgen und Spenden für Lourdes, sind gegenüber dem Vorjahr um 19% höher ausgefallen. Markant zugelegt haben auch die generellen Spendeneinnahmen, also diejenigen Spenden, die nicht aus Anlass des Balles oder der Wallfahrt eingegangen sind. Darin enthalten ist eine grosszügige Spende der Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit DEZA. Diese Spende ist zweckbestimmt für den Transport von Hilfslieferungen der Sektion Hilfe und Beistand in Länder ausserhalb Europas.

Die Aufwendungen für die Sektion Hilfe und Beistand sind gegenüber dem Vorjahr um 28% gesunken, und zwar obwohl die Sektion im Berichtsjahr deutlich mehr Hilfslieferungen auf die Reise geschickt hat als 2009. Dieses aussergewöhnliche Ergebnis ist auf den Umstand zurückzuführen, dass Guido Stöckli und sein Team nicht nur viele Hilfsgüter, sondern auch noch eine ganze Menge Spendengelder akquiriert haben, die ihr Aufwandkonto direkt entlastet haben.

Die Aktiven setzen sich aus liquiden Mitteln sowie dem Warenlager der Boutique zusammen. Demgegenüber stehen auf der Passivseite Rückstellungen für noch abzuliefernde Spenden (für Haïti und Pakistan), transitorische Passiven sowie das Eigenkapital. Die transitorischen Passiven setzen sich im Wesentlichen aus eingegangenen Spenden und Eintrittsgeldern für den Wohltätigkeitsball 2011 zusammen.

Abschliessend noch ein Wort zum **Budget 2011**. Nach Konsultation der diversen Sektionen haben wir ein Budget für das laufende Vereinsjahr erstellt. Wir freuen uns, dass wir die verschiedenen Eingaben der Sektionen unverändert haben übernehmen können und rechnen damit, das Vereinsjahr 2011 mit einem ausgeglichenen Ergebnis abzuschliessen.

Le représentant de la Fondation du SHOMS, Madame Antoinette Fierz-Cagianut présente les comptes 2010.

7. Rapport des vérificateurs des comptes

Les comptes SHOMS 2010 ont été revus par M. François d'Hespel et M. Guillaume de Toulouse-Lautrec. Ils certifient que les écritures sont conformes et recommandent de donner décharge au trésorier.

Les comptes du SHOMS sont approuvés à l'unanimité par l'Assemblée.

Les comptes de la Fondation ne font pas l'objet de l'approbation par l'Assemblée.

7.1 Election d'un nouveau réviseur des comptes

Depuis 1999, c'est M. François d'Hespel qui a assumé cette tâche; le Commandant le remercie au nom du SHOMS de son engagement sans faille. Nous proposons M. Pascal Berrut, membre de la section du Valais et, depuis plusieurs années, accompagnant à Lourdes; il occupe également le poste de réviseur pour l'AHOM. M. Pascal Berrut est élu par acclamation.

8. Rapports des chefs de section (en commençant par la section la plus jeune)

Jeunes (Pauline Borsinger de Baden)

Beaucoup de fromage cette année ; une raclette à la Cité Radieuse pour lancer la nouvelle année, une visite du musée du gruyère. De la musique avec un karaoké et un pique-nique digne du plus fameux « déjeuner sur l'herbe ». Toujours dans l'ambiance bucolique, le week-end des Jeunes nous a mené par monts et par vaux, jusqu'à la Lenk. Une demi-douzaine d'invités a pris part à cette escapade. L'humidité britannique aura accueilli la délégation suisse à l'occasion du camp international. Vingt-quatre jeunes ont participé à l'événement-phare du SHOMS, soit le pèlerinage de Lourdes. Je tiens à remercier particulièrement l'aumônier de la section pour son encadrement et sa sensibilité. Merci à l'infirmière qui arrive encore et toujours à rendre ses cours de soins vivants et réalistes. Merci au Commandant pour sa disponibilité et sa rigueur, aux institutions, aux invités et aux membres eux-mêmes.

Eclaireurs de Malte en Suisse – EMS (Xavier Morard)

Les Éclaireurs de Malte sont toujours plus nombreux. La troupe a accueilli cette année 5 jeunes garçons. Elle compte désormais 38 membres actifs. Les éclaireurs du Service Hospitalier sont organisés de la manière suivante :

- 1) Trois chefs de troupe adjoints m'aident à conduire la section des EMS.
 - 2) Trois chefs de troupe adjoints auxiliaires assurent l'intendance, le déroulement de nos sorties et la bonne humeur au sein des rangs.
 - 3) Deux chefs de patrouille épaulés par leur sous-chefs guident chacun dix éclaireurs par week-end.
 - 4) Notre aumônier Nicolas-Pierre Maillat veille sur nous et nous rappelle nos devoirs chrétiens.
- La troupe s'est réunie 10 fois durant l'année 2010/2011. Les EMS ont participé à l'organisation des deux derniers Bals de bienfaisance en faveur des œuvres du Service hospitalier de l'Ordre de Malte. Le week-end de printemps et celui d'été 2010 étaient consacrés à l'apprentissage du scoutisme. Une série d'instructions sur la lecture de cartes topographiques, sur l'utilisation du feu en cuisine, sur les premiers

secours à accomplir en cas d'accident, sur l'esprit de camaraderie au sein d'une troupe ont été présentées par la haute patrouille ainsi que par notre aumônier. Lors du camp d'été 2010, les scouts de Malte ont dressé leurs tentes sur les monts de Riaz, la propriété de Monsieur Cyril de Poret, ancien chef chez les éclaireurs. Au mois d'octobre 2010, les chefs se sont réunis au Lac Noir pour planifier l'année 2011. Après avoir atteint le sommet enneigé du KAISEREGG, ils ont passé la nuit dans un chalet d'alpage à la Brecca. À la fin de l'automne, les EMS ont aidé les Pères cisterciens d'Hauterive durant la messe de nomination du nouveau Père abbé de l'abbaye. Durant la première semaine de novembre, la troupe a collaboré avec la section de Fribourg pour la 20^{ème} édition de Prier Témoigner. Travaillant main dans la main, les dames du SHOMS et les éclaireurs ont assuré la bonne mise en marche de la manifestation. Le week-end scout du 08-09 janvier 2011 a eu lieu en Gruyère et celui du 5- 6 mars en Veveyse. La troupe sera engagée prochainement à Genève à l'occasion de la Fête de la St-Jean.



Aide et Assistance / Hilfe und Beistand (Guido Stöckli, Vize-Kommandant SHOMS)

Im Jahre 2010 wurden durch die Sektion Hilfe und Beistand total 30 Sattelschlepper und acht Schiffscontainer mit einem Gesamtvolumen von 3900 Kubikmetern und einem Gewicht von 1600 Tonnen als humanitäre Hilfe in die verschiedenen Länder speditiert. Der Warenwert unserer Hilfs-

sendungen beträgt ungefähr neun Millionen CHF. Die Destinationen im Jahre 2010 waren Polen, Slowakei, Litauen, Libanon, Ungarn, Albanien, Uruguay und Timor Leste. Als Novum ist sicher der Versand von zwei Schiffscontainern mit Spital- und Schulmaterial nach Uruguay und Timor Leste zu betrachten.

Eine sehr enge Zusammenarbeit erfolgte in Polen, Litauen, Uruguay, Libanon, Ungarn und Timor Leste mit den Vertretungen des Malteser Ordens vor Ort.

Für die Bereitstellung und den Verlad wurden in der Sektion Hilfe und Beistand total 340 Arbeitstage (340 Manntage) freiwilliger Einsatz geleistet für das Jahr 2010.

Zürich : (Verena Vorwerk)

Die Gruppe Mathilde-Escher-Heim durfte 2010 ein Jubiläum feiern: Seit 20 Jahren können sich die von Muskeldystrophie betroffenen Schüler jede Woche auf fröhliches Plantschen und Therapie im Wasser freuen, zu denen sie von unseren Helferinnen in ihre Badehosen gesteckt und danach mit frisch gewaschenen Haaren wieder entlassen werden.

Die Gruppe Doldertal (Arbeit mit Demenzkranken) ist in den zwei Jahren seit ihrer Gründung zu einem kräftigen Standbein unserer Aktivitäten geworden: Spaziergänge auf individueller Basis und gut besuchte Tanznachmittage ergänzen den zur Tradition gewordenen Malteser Dienstagabend, an dem im Heim gespielt und gesungen wird.

Die «Züricher» wurden aber auch sonst gefordert: In der MS-Gruppe, der Jugendgruppe Cerebral, in Santiago de Compostela, im internationalen Jugendlager, am Week-end National, bei Prier et Témoigner, für Aide & Assistance und natürlich in Lourdes. All unseren 91 Helfern, die in 2010 über 700 Mal für unsere Herren Kranken im Einsatz waren ein ganz herzliches Dankeschön!

Ein Höhepunkt des Jahres war der erste Familientag, den wir zusammen mit Pater Clau Lombriker Anfang September in der einmaligen Atmosphäre von Kloster Wurtsbach erleben durften. Das stimmungsvolle Zusammensein von Jung und Alt hat neue Freundschaften und Soli-

darität unter unseren Helfern entstehen lassen. Wir freuen uns schon auf den 4. September, wenn wir uns wiederum in Wurtsbach treffen – diesmal hoffentlich zusammen mit vielen anderen Deutschschweizer Helfern und deren Familien!



Zentralschweiz : (Ulrich Fischer – Raffaella Frosio)

Die Sektion Zentralschweiz hat das erste Jahr unter der neuen Leitung erfolgreich hinter sich gebracht. Es war geprägt von Bestrebungen zur Reaktivierung der Sektion und durch verschiedene Anlässe. Der Höhepunkt des Jahres war wie immer die Lourdes Wallfahrt, die wir mit 3 Pilgern und 6 Begleitern absolvierten. Neben Lourdes führten wir einen Sommerausflug mit Behinderten auf dem Vierwaldstättersee (8 Gäste) und einen Fondueplausch mit 3 Gästen durch. Die Sektion traf sich zudem zu einem Helferessen im Juni und zur GV mit Gottesdienst und Abendessen in der Adventzeit.

Mit Uwe Heidtfeld haben wir einen neuen Kandidaten für den SHOMS, und zwei weitere neue Helfer konnten wir für Lourdes 2011 rekrutieren. Ein weiterer wichtiger Punkt zur Reaktivierung der Sektion sind Projekte. Die Aktivitäten hierzu sind in Abklärung jedoch noch nicht spruchreif.

Valais : (Marie-Jo Moser – Catherine Leroy-Beaulieu)

La passation des pouvoirs s'est faite en douceur, et durant l'année écoulée notre section a poursuivi l'organisation des loisirs pour les résidents des foyers de handicapés Valais de Cœur Sion

et Sierre. Nous apportons également notre soutien par la présence de nos bénévoles au Home du Glarier, à L'Hôtel Dieu et aux cartons du cœur. Notre vente annuelle d'Edelweiss au marché de Sion connaît toujours le même succès. Le pèlerinage de Lourdes est l'expérience phare de notre engagement. Nous avons eu la chance qu'un membre de notre section, Véronique de Courten, a œuvré comme infirmière-chef pendant des années avec tout son cœur et son énergie. 2010 était son dernier pèlerinage à ce poste et nous la remercions chaleureusement pour son engagement. Le flambeau est maintenant entre les mains d'un autre valaisan, Jean-Baptiste Farquet. Quelques nouveaux membres se sont joints à nous et nous comptons actuellement 47 membres bénévoles.

Ticino : (Alessia Ghezzi)

La sezione ticinese dello SOOMS conta una settantina di persone di cui 20 membri attivi che si impegnano nelle varie attività di benevolato nello spirito e nelle intenzioni dell'ordine di Malta. Visitiamo gli anziani, dove presso la Residenza Gemmo abbiamo organizzato un pomeriggio di festa, coinvolgendo una sessantina di bambini dell'asilo del quartiere

Grazie all'aiuto dei numerosi soci e collaboratori anche nel 2010 abbiamo potuto assicurare le visite ai malati e le attività nei vari laboratori protetti con una particolare attenzione al Foyer Belinda che è una struttura per gravi invalidi e malati di sclerosi multipla. Qui i nostri membri si mettono a disposizione per cura, assistenza anche per soggiorni montani.

Quest'anno abbiamo organizzato la Messa per la Madonna di Lourdes seguita da una simpatica cena con i nostri malati, collaboratori e Cavalieri dell'Ordine.

Prima di concludere desidero ringraziare tutti i membri e collaboratori per l'ottimo impegno dimostrato e un grazie particolare alla nostra guida spirituale Don Sandro Bonetti.

Neuchâtel (Anne de Chambrier – Marie-Anne Mauler)

Voici en résumé quelques faits marquants de l'année écoulée.

1. Le pèlerinage de Lourdes qui, malgré les intempéries, a été un grand succès.

2. La traditionnelle course en bateau du mois de juin. Elle réunit nos pèlerins ainsi que nos amis du dispensaire des rues. La croisière jusqu'à Morat et retour enchante les participants (une bonne cinquantaine). Un repas est également offert à bord par la caisse de la section, généreusement renflouée par des amis donateurs. Merci à eux.

3. La fête de Noël au dispensaire, en cadeau, une séance de cinéma choisie selon le programme des salles.

4. Une célébration: alternativement une Messe ou un culte réformé; cette année, culte au temple de Colombier. Un goûter est offert après la partie spirituelle.

5. Les visites dans les homes, aux malades (pèlerins) isolés vivant à domicile – à Neuchâtel ou à La Chaux-de-Fonds.

6. L'engagement régulier de nombreux bénévoles et membres de la section au dispensaire des rues de Neuchâtel.

Nous ne terminerons pas ce rapport sans nous souvenir de notre très fidèle membre actif François Habersaat enlevé bien trop tôt à notre affection. A son épouse Marie-Antoinette qui a repris avec courage le flambeau au sein de la section vont nos remerciements et notre grande reconnaissance pour tout ce que son mari nous a apporté.

Ostschweiz-Liechtenstein : (Monica von Toggenburg)

Neben den regelmässigen Sektionsanlässen, den Messen und Besuchsdiensten, wurde das Sektionsleben 2010 durch zwei besondere Anlässe geprägt. Anfang Jahr durfte unsere Sektion ein Sanitätsteam für die eindrucksvolle Bischofsweihe von Marian Eleganti in Chur zur Verfügung stellen. Obwohl glücklicherweise keine grösseren medizinischen Probleme auftraten, konnten wir den SHOMS Ostschweiz als gut ausgerüstetes und zuverlässiges Team präsentieren. Im Sommer fand zum 4. Mal unsere Wallfahrt nach Altötting statt. Mit 10 Behinderten und 9 Begleitern konnten wir eine gemütliche Vorabendmesse mit Lichterprozession und am Sonntag die grosse Maltesermesse mit etwas

1000 Pilgern aus Österreich und Deutschland mitfeiern. Danken möchte ich allen Mitgliedern und Freunden der Sektion für ihren grossen Einsatz für die Herren Kranken während des gesamten Jahres. Einen besonderen Dank geht an Martha Toggenburg, die nach der Sektionsgründung 1995 diese bis Anfang 2011 unter grossem Einsatz und mit viel Freude geleitet hat.

Lausanne : (Arthur Dauchez – Emmanuel Hamoir)

Les activités marquantes de 2010 ont été la poursuite, dans les activités rouges, des soins le dimanche à Plein-Soleil : chaque dimanche plusieurs bénévoles y participent. Pour les activités bleues, le PEL : nous sommes heureux de constater une plus grande collaboration de nos membres avec le Point d'Eau. Le vivier de bénévoles est maintenant tout à fait suffisant pour assurer le bon fonctionnement quotidien. Dans les activités jaunes, nous avons lancé un nouveau service pour les personnes seules. Ce service assure la coordination entre des demandes ponctuelles voire régulières et nos bénévoles pour des visites, des soins à domiciles, etc. 5 personnes en ont déjà bénéficié. Dans les activités vertes et suite à des discussions avec les chefs de la section des jeunes, nous sommes très heureux d'avoir pu développer des activités permettant aux «anciens jeunes» de s'intégrer (ex. soirée d'accueil, pique-nique pour l'autisme, etc.). Enfin, n'oublions pas les activités blanches et les responsabilités que certains de nos membres exercent dans l'ombre : recherche des malades, recherche de lots, comité du bal, uniformes, intendance, correspondant pour le journal du SHOMS et évidemment nos trois aumôniers.

Fribourg : (Danielle Cottier – Madeleine Thiémard)

En 2010, notre section s'est réunie trois fois. Au cours de ces réunions nous échangeons nos rapports sur les engagements auprès des résidents de l'EMS de la Providence, du Foyer St-Camille, de l'Homato des Buissonnets, sur l'accompagnement des malades à leur chimiothérapie et sur notre contribution aux Cartons du Cœur. Les chefs de section ont été

réélus lors de la dernière réunion de novembre. Plusieurs de nos membres ont participé à la préparation du bal du SHOMS et à l'organisation du pèlerinage à Lourdes. Quinze membres ont accompagné les malades à Lourdes au mois de mai. En juin nous avons participé à la messe et à la procession de la Fête-Dieu et en novembre au week-end de Prier Témoigner. Pour marquer le 25^{ème} anniversaire de la fondation de la section, nous nous sommes rendus avec une dizaine d'invités en pèlerinage à Notre Dame des Marches à Broc; en septembre nous avons invité nos membres pour une visite du musée de l'Ordre de Malte à Compesières. Nous remercions tous les membres de notre section pour leur dévouement, leur disponibilité et leur constance dans leurs engagements.

Genève: (Jocelyne Meyer de Stadelhofen)

Durant l'année 2010, la section de Genève s'est rendue en pèlerinage à Turin, pour l'exposition du Saint-Suaire, organisée par l'Ordre de Malte italien, où nous avons été très chaleureusement accueillis. La force qui se dégage de cette exposition est exceptionnelle et absolument inoubliable! Pour la seconde fois, nous avons emmené les résidents de Foyer Handicap (FH) en pèlerinage à Ars ; ceux-ci étaient ravis de cette sortie.

La section est engagée dans les activités suivantes: à l'Hôpital Cantonal pour la Messe du dimanche matin, au service de pédiatrie, au FH pour les sorties en soirée et l'aide aux repas, au service des aveugles, pour la lecture, ainsi que pour le service d'accompagnement des personnes âgées et enfin avec Aide et Assistance pour la collecte de vêtements et de matériel. Le don de soi aux malades attire de plus en plus de personnes dans la section de Genève. C'est avec joie que nous constatons que celle-ci, grâce à Dieu, connaît une croissance réjouissante!

Bern: (Roland Bötschi)

1. Unsere Hauptaktivitäten liegen in der Betreuung betagter Bewohner des Domicil

Alexandra, sowie in der Unterstützung des Personals bei ca. 30 Veranstaltungen in- und ausserhalb des Wohnheimes.

2. Eine Arbeitsgruppe macht regelmässige Einsätze im Lager „Hilfe und Beistand“ in Fribourg bei Guido Stöckli.

3. Lourdes: Vorbereitung und Betreuung des Materials, Einrichten des Zuges am Bahnhof Ostermundigen, Frühstücksbuffet bei Zugankunft in Ostermundigen

4. Akquirierung von Tombola-Preisen für den Wohltätigkeitsball in Bern

5. Gezielte Werbung um neue Aktivmitglieder und Sympathisanten für unsere Sektion zu gewinnen

Bâle : (Orsolya Longoni)

Unsere Tätigkeiten Bettenschieben zur Spitalkapelle – eine Aktivität zusammen mit der Johanniter-Hilfsgemeinschaft - und Tischlein deck dich für Bedürftige laufen unverändert gut. Ebenso unsere Weihnachtspäckli-Aktion in Zusammenarbeit mit Guido Stöckli. Zur eindrücklichen Lourdes-Pilgerfahrt im Mai begleiteten 6 unserer Mitglieder 3 Gäste.

Neu haben im November Tony von Planta von den Johannitern und ich Kontakt mit der Basler Villa Yoyo aufgenommen, deren Angebot geprüft und uns von dessen Wert überzeugt. Gerne möchten wir gemeinsam einen Relaunch einer früher bestehenden Villa Yoyo-Filiale im Kleinbasel, wo ausserschulische Schülerbetreuung besonders nötig ist, realisieren. Die Idee wäre, dass der Malteser und der Johanniter Orden den Aufbau in Form einer Starthilfe finanzieren würden und Mitglieder des Shoms und der Johanniter Hilfsgemeinschaft danach aktiv bei der Kinderbetreuung mithelfen würden. Es wird sich zeigen, ob dieses Projekt für unsere Mitglieder realisierbar sein wird. Die Verhandlungen zwischen den Maltesern, den Johannitern und der Villa Yoyo laufen und stimmen mich optimistisch.

9. Votations sur ces rapports

Tous les rapports de section sont acceptés par acclamation.

10. Malteser international :

Le Commandant, Antoinette Fierz-Cagianut, prend la parole et s'adresse à l'assemblée :

« In den meisten Ländern Europas ist es üblich, dass der Hospitalier den Orden seines Landes bei Malteser International (MI) vertritt. Bis vor kurzem vertrat Charles-Louis de Laguiche die Schweiz in dieser Organisation, in der er auch die Funktion des Schatzmeisters inne hat. Aus praktischen Gründen sind diese zwei Aufgaben getrennt worden. Dies ist auch der Grund, warum die Sektionen Informationen über Malteser International (Haiti/Pakistan) durch meine Vermittlung erhielten und an ihre Mitglieder weiterleiteten.

Diese Tage habe ich von MI erste Info über ihre Hilfsmöglichkeiten in Japan erhalten. Der Orden und der SHOMS organisieren keine Sammelaktion. Wer jedoch aus Solidarität zur leidgeplagten Bevölkerung eine Geldüberweisung machen möchte, kann dies aufgrund der durch die Sektionen versandten Informationen auf das Konto des SHOMS 30 – 36100 – 6 «Malteser Hospitaldienst Schweiz (M:H:D:S) Bern», mit Vermerk «Japan» machen. Unser Kassierer wird den gesamten Betrag an MI überweisen.»

Madame G. de Boccard demande qu'un versement d'un montant équivalent soit effectué par la Fondashoms et double ainsi les dons.

11. Exposé de Francesco Bordoni sur son engagement en Haïti

En suivant l'appel lancé par MI pour trouver de l'aide médicale qualifiée, Monsieur F. Bordoni a rejoint une équipe italienne pour travailler 3 semaines dans un service médical ; sa grande expérience dans les soins intensifs et les services ambulanciers ont contribué à soulager bien des peines.

L'exposé était illustré par un montage de photos qui nous a montré les nombreuses facettes du travail accompli – et encore à accomplir - sur place.

12. Divers

12.1 Démission du Médecin-chef Gabriele Nobile. Lors de l'avant-dernier Conseil, Dr. G.

Nobile a émis le désir de renoncer à sa fonction de médecin-chef ; cette année, il nous accompagnera pour la dernière fois à Lourdes dans cette fonction. Le Commandant le remercie de son long engagement et de sa disponibilité, il faudra trouver une nouvelle solution pour 2012.

12.2 Communications du Président de l'Association Helvétique de l'Ordre de Malte, S.E. Monsieur Gilles de Weck :

L'Association Helvétique de l'Ordre de Malte (AHOM) fêtera ses 50 ans en Suisse lors de la Fête de la Saint-Jean à Genève les 18-19 juin en présence de S.A.E. le Prince et Grand Maître de l'Ordre Souverain de Malte, Fra' Matthew Festing. Les membres du SHOMS y sont également invités.

La remise des décorations et des écussons se fera le samedi, lors des Vêpres, et les nouveaux membres seront admis lors de l'Office pontifical du dimanche. Une liste d'hôtels sera communiquée.

12.3 Retraite des familles au Simplon

C'est l'occasion de réunir les familles, différentes générations, membres de l'Ordre et du SHOMS confondus. Inscriptions auprès de Hippolyte de Weck. Il reste encore des places.

Agenda

29 avril-4 mai	2011	Pèlerinage à Lourdes
18/19 juin		St-Jean, Fête patronale de l'AHOM à Genève (Jubilé des 50 ans)
23-30 juillet		Camp international des handicapés à Lignano (Venise, Italie)
14-20 juillet		Camp d'été des EMS
16-21 août		Journées mondiales de la jeunesse à Madrid
19-21 août		Retraite des familles au Simplon
22 octobre		Récollecion à Estavayer-le-Lac
2 novembre		Concert de bienfaisance avec apéritif à Berne
12/13 novembre		Prier et Témoigner à Fribourg
4 février	2012	31 ^e Bal du SHOMS au Bellevue Palace, à Berne
24 mars		Assemblée générale du SHOMS au Tessin
4-9 mai		Pèlerinage à Lourdes

La parole n'étant plus demandée, le Commandant remercie la section de Bâle de l'organisation de cette journée et de son accueil chaleureux. Antoinette Fierz-Cagianut clôt l'assemblée en invitant les membres du SHOMS à se retrouver au **Tessin** lors de la prochaine Assemblée générale qui aura lieu le **24 mars 2012**.

Matran, le 6 avril 2011

Suzanne Le Fort (secrétaire générale)

† Annemarie Hammer



Ein allseits geschätztes Mitglied des MHDS weilt nicht mehr unter uns: Annemarie Hammer ist im Alter von 83 Jahren in Muri bei Bern verstorben.

Die Trauerfeier fand am 24. März im engsten Familien- und Freundeskreis in Solothurn statt. Frau Hammer und ihr heute 92-jähriger Ehemann Hans haben den MHDS während Jahrzehnten grosszügig unterstützt, wobei sie sich ihrer Art entsprechend stets diskret im Hintergrund hielten. Als eigentliche Initiatorin eines Buffets für die Rückkehr der Wallfahrt nach Lourdes lag Annemarie Hammer nicht nur die Verpflegung der

Pilger am Herzen, sondern auch jene der helfenden Armeeangehörigen unter der Leitung von Vizekommandant Guido Stöckli, einem guten Freund der Familie.

Ihre Nachfolgerin als Organisatorin des Buffets ermahnte sie stets, ja die „Spezial-Sandwiches“ für die „Militärs“ nicht zu vergessen!

Mit zunehmendem Alter liess die Sehkraft der leidenschaftlichen Kartenspielerin nach und sie zog sich immer mehr zurück. In unserer Erinnerung lebt ihre stete Hilfsbereitschaft und Liebeswürdigkeit weiter.

Monique Pache

A propos d'une chronique de l'Aumônier

« **Credo in unam, sanctam.....** »

Il est loisible - et louable - d'avoir des opinions et de les exprimer, voire de les partager dans notre *Bulletin du SHOMS* : Frà Guy-Michel Lamy, qui est Chapelain conventuel profès de l'Ordre de Malte et Aumônier du SHOMS le démontre, ès qualités et avec talent, au gré de ses chroniques religieuses et de ses conférences, qui nous appellent à la réflexion et souvent à des remises en question opportunes. A propos de la dernière en date de ses chroniques (*Bulletin* No 35, février 2011), il n'en est pas moins licite, pour un simple membre de l'Ordre et de son Service hospitalier, de marquer sa différence d'avec un ecclésiastique, qui plus est confrère et ami. Qu'il me soit donc permis, sans entrer dans tous les détails et surtout sans esprit polémique, de me poser quelques questions inspirées par ce texte.

En exergue et en guise de *Leitmotiv* à son billet, l'auteur évoque, avec pertinence, la réconciliation franco-allemande, pour illustrer le secret qui l'a rendue possible et qui sous-tend tout partenariat réel : *chacune des parties a conservé son identité propre*. Transposé sur le plan de la problématique interreligieuse, cet axiome de l'existence (et du respect) de l'identité d'autrui s'impose d'autant plus naturellement au dialogue intrareligieux (catholiques-protestants) qu'il en va d'un thème ecclésial aussi essentiel que l'unité des chrétiens, qui nous tient tous à coeur. Bien davantage, il me paraît être la clef même de tout œcuménisme digne de ce nom. Ce constat commun posé, l'on est en droit de

diverger à propos de l'analyse qu'en fait et des exemples qu'en tire Frà Guy-Michel : ceux-ci paraissent, en vérité, faire non seulement peu de cas du principe précité, mais aller même à son encontre.

En effet, à quoi se résout cette analyse – qui fait appel à des auteurs supposés de référence (dont le controversé Hans Küng) – sinon au constat, le plus souvent unilatéral, d'une Eglise catholique certes « dépoussiérée » par Vatican II, mais encore et toujours prisonnière de sa « doctrine officielle », soucieuse de conserver des notions théologiques, telles que la « transsubstantiation » ou la « faute originelle », et agrippée à ses « dogmes », dont certains dits « de luxe »¹.

Que faire – semble s'interroger l'auteur – d'une Eglise catholique dont le « byzantinisme doctrinal » n'est en phase ni avec notre époque ni avec notre vécu ? Et qui, partant, souffre de problèmes de « crédibilité » ? Pis, d'une Eglise qui « peut être un obstacle à l'unité des chrétiens » ?

Poser en principe le respect de l'identité de l'autre et dans le même temps stigmatiser principalement l'une des parties pour ce qu'elle est et pour ce qu'elle a été - sans reculer devant des anachronismes² afin d'étayer sa thèse, comme le fait Frà Guy-Michel - ne me semble pas constituer un préalable obligé, ni assurer une base idoine pour relever le défi de « l'unité dans la diversité » à laquelle nous aspirons comme chrétiens.

Ce n'est pas en s'en prenant à la personne de l'Eglise catholique, en ressassant ses prétendues erreurs ou déviances doctrinales, ni en ruminant les failles, les faiblesses et les forfaits réels, passés et présents, de son personnel, bref en sacrifiant à la mode du culpabilisme et d'une autocritique systématique que l'on offrira de véritables gages à l'unité désirée. L'on ne se rapprochera pas davantage de cet impératif – *ut unum sint* – que nous a légué le Seigneur lui-même, en rabotant les angles du socle de la foi et en exigeant de sa propre Eglise qu'elle tempère et relativise, voire abandonne ce qui est constitutif de sa mission et de sa vocation sur terre.

De manière plus générale et au risque d'être trivial : ce n'est pas en prônant un peu moins de Sainte Vierge et de Saints, un peu moins de Pape, un peu moins de structure épiscopale ou de « Présence réelle » et, d'autre part, en préconisant plus de « libéralisme » et plus de « modernité » qu'on aplanira la voie de l'unité. Au contraire : c'est dans la fidélité à ce qui fait l'identité propre de chacune de nos églises, riches de leurs traditions et de leurs charismes particuliers, de leurs approches et de leurs sensibilités diverses, que le dialogue progressera véritablement. *Ecclesia semper reformanda*, certes : laissons à l'Esprit Saint le soin de nous inspirer cet adage, autant protestant que catholique, et de faire que nous en vivions.

Au demeurant, attend-t-on vraiment des catholiques qu'ils « se rapprochent » de cette manière et à tout prix ? Le Patriarche Cyrille de Moscou et de toute la Russie réitérait, encore récemment, son profond respect pour les positions claires et courageuses du Pape Benoît XVI en matière doctrinale et liturgique et en défense de la chrétienté. Et il est des protestants convaincus, de mes amis, qui, dans la perspective d'un dialogue authentique, se félicitaient que *Dominus Jesus*³ réaffirme opportunément et sans ambiguïté les fondements et les sources de la foi catholique. Ils voyaient dans cette Déclaration non pas un obstacle, mais une avancée, tant il est vrai que tout véritable

dialogue qui cherche à s'enrichir mutuellement, présuppose que chacun des partenaires soit conscient des valeurs qu'il porte et des sources de celles-ci, des convictions et des fidélités qui l'habitent ; à chacun de les mettre en avant, en toute humilité mais sans équivoque, dans un mouvement d'ouverture à l'autre. Ouverture et convictions dans la fidélité ne sont pas antagonistes : elles se conjuguent et se conditionnent mutuellement. Il faut rendre grâce de tout ce qui nous unit (la Trinité, la divinité du Christ, les Evangiles), mais il relève aussi de la vraie charité de ne pas celer les questions ouvertes et qui encore nous séparent (aux exemples cités plus haut s'ajoutent, *inter alia*, certains sacrements). En écrivant ses lignes, le soussigné ne se sent nullement « prisonnier(s) d'un système de pensée », ni captif d'une nostalgie formaliste, ni aveuglément soumis à un magistère, mais simplement doté d'une autre sensibilité et regardant l'Eglise d'un autre regard. Sans doute faut-il savoir parfois endurer pour mériter d'être un simple fils de cette *Ecclesia mater nostra*.

Pierre-Yves Simonin
Chevalier en Obédience

¹ L'expression du Cardinal Newman se rapporte au dogme de l'infaillibilité pontificale proclamée par le Concile Vatican I en 1870 : le Prince de l'Eglise devait s'y rallier par esprit d'obéissance et de soumission. Ce faisant, il faisait montre, ni plus ni moins, de son catholicisme : un exemple à suivre peut-être pour les catholiques de ce début du XXI^{ème} siècle.

² A propos de l'anachronisme : si juger le passé avec les critères d'aujourd'hui donne toujours raison à celui qui « connaît la fin de l'histoire » et finalement le sécurise, cette manière d'appréhender et d'actualiser le passé représente aussi une tentation à laquelle l'historien ne saurait succomber, tant il a l'anachronisme en sainte horreur.

³ Déclaration de la Congrégation pour la doctrine de la foi sur l'Unicité et l'universalité salvifique de Jésus-Christ et de l'Eglise, du 6 août 2000, sous la signature du Cardinal Joseph Ratzinger, futur Pontife, et approuvée par le Bx Pape Jean-Paul II.